

komande geuven di 5557 permanent
a yor audie-
mt en brei,
schijvers cu

MATUTINO Corant

PRODUCTO NACIONAL

AÑA 1. No. 011

DIAHUEBS, 27 NOVEMBER 1986

PRJS 50 CEN

ARUBA DEN LUTO PA BETICO CROES

ORANJESTAD: Ayera mainta tristeza a domina ariba nos isla.

Tabata na mas o menos 10 pa 6 ora hulandes, na Verpleegtehuis na Utrecht unda Sr. Betico Croes a ser transporta dialuna for di Maastricht, cu Sr. Betico Croes a ser haya morto. Segun e informacionnan e lo a fallece un poco antes.

E fallecimiento inespera aki a trece ariba nos isla un tristeza grandi, ya cu Aruba a perde no solamente un di e luchadornan grandi di Status Aparte, pero tambe un lider.

Cu orgullo e tabata ser denomina, e Lider Maximo.

Un lider cu tabata domina e weg politica por completo y cu mes facilidad ta reuni bisti na fluz shinishi, cu presidentenan di Venezuela y di Costa Rica, y pa despues regresa Aruba, subi un jeep, bisti su helm geel, y cu camisa habri haci un recorrido te na su pueblo di Sta. Cruz.

Betico Croes tabata un lider cu gran carisma cu tabata por a cambia demagogia y intimidacion verbal na e momentonan corecto y cu tur habilidad.

Sinembargo, den bista di amigonan y enemigonan el a keda semper un lider grandi.

Un politico di format cu por a competi den politica cu politiconan pisa di Den Haag, manera Lubbers,



de Koning, Den Uyl, de Gaay Fortman, y finalmente tur mester a baha cabez pa Betico Croes cu den transcurso di añanan por a forza e Status Aparte pa

Aruba. Colaboradornan di Betico Croes tabata haya cu e ta un persona masha amable cu tabata tin atencion pa tur hende, y esey ta lo-

cual e pueblo tabata opina di dje tambe.

Un ex colaborador a laga sa cu Betico ta studia tur cos y sa tur cos y su forza tabata cu e tabata scucha

Corant

Pa 4 siman tur mainta Corant na cas na e prijs di introduccion fls. 7.50 (cu mester wordo paga e prome entrega) Despues mi keir abona:

- * Mensual pa fls. 14,- pagando 1 luna adelanta
- * Mei aña pa fls. 79.50 mei aña adelanta
- * 1 aña paga esta 11 luna fls. 154,- adelanta

Number: _____ No. _____
Caya: _____ Tel. _____
Distrito: _____

Pa mas informacion yama na Tel. 28628

tanto amigo como enemigo pa despues saca su conclusion y saca afo local politicamente ta bon pe.

Den esaki e tabata diferencia di otro politiconan na Antillas y Aruba cu hopi biaha ta tende local nan kier tende, un funcionario halto hulandes a laga sa.

Pa motibo cu no por pronostica destino, Betico Croes no a bira Prome Ministro di Aruba y e no por a presencia tampoco e cambio di constelacion Anti-

llano dia cu Aruba a drenta su Status Aparte na cuminzamento di e aña aki.

Ariba ultimo dia di 1985, algun ora prome cu Aruba a drenta su Status Aparte y bira un pais den reino Hulandes, su vehiculo a bay dal contra un palo di luz ariba carretera Grandi di Sta. Cruz, na altura di Hooiberg. El a comen den un coma den na e impacto y for di esaki nunca mas a recupera, te cu ayera madrugada a drenta e informacion cu el a fallece.

DIAVIERNA DIA OFICIAL DI LUTO

ORANJESTAD(AAN)—Segun CORANT tin entendi, diavierna awor a ser decreta como dia oficial di luto ariba nos isla.

Oficinanan di gobierno lo ta sera ariba e dia aki y tambe lo no tin school.

E informacion ricibi ta cu gobierno lo haci un apelacion ariba comercio pa duna nan cooperacion tambe e dia aki, y tene nan empresanan cera.

For di Diavierna te cu Diadomingo banderanan lo wordo hisa halfstok tambe.

CORANT a haya e informacion ademas cu ayera Sres. Rudy Croes, ruman di Betico y Nelson Oduber a viaja pa Hulanda pa aya asisti na e servicio di misa cu lo tin awe nochi pa Arubianan y amigonan di Betico Croes. Lo tin tambe discurso di Ministro de Koning y di parti di Sr. Nelson Oduber.

Diavierna mainta nan lo sali for di Hulanda via Venezuela, acompañaando cadaver di Betico, pa Aruba.

Diadomingo pa entiero di Betico, probablemente e restonan mortal lo ser poni na Plaza 18 di Maart pa pueblo por despedi di dje. For di eynan lo sali pa cas di Betico na Cumana, y despues pa iglesia Immaculada Concepcion na Santa Cruz, y despues pa santana catolico na Santa Cruz.

BETICO CROES: POLITICO CU PODER ABSOLUTO NA ARUBA

ORANJESTAD: Betico Croes a nace dia 25 di Januari 1938. Su number oficial ta Gilberto François Croes.

Despues di Lagere school y 3 aña HBS el a yiana pa Hulanda unda el a logra su Hoofddakte.

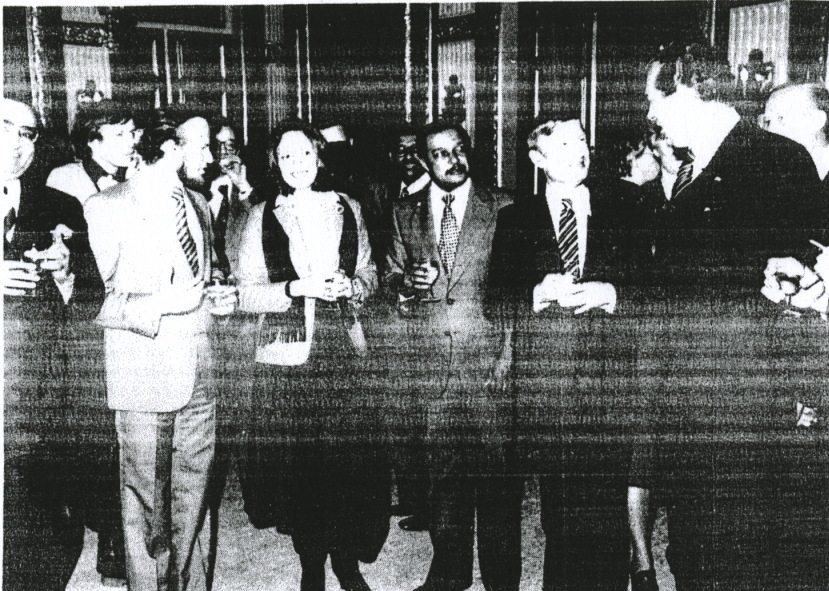
Na su regreso na Aruba el a sigui cu su profesion di maestro di school y a herce esaki te na 1969.

Den su tempo libre mientras tanto el a logra su aktenan di L. O. Spaans y L.O. Handelskennis.

Na 1967 el a drenta politica y tabata miembro di partido di pueblo Arubano, AVP y number cinco ariba lista.

Dia prome di juli 1967 el a bira miembro di Eilandsraad y a bira diputado di Enseñanza. Esaki tabata e prome y ademá e ultimo funcion di gobernante cu el a yega di ocupa.

Despues di pleito interno den partido encunto liderazgo, el a bandona AVP y dia 9 di februari 1971, a funda Movimiento Electoral di Pueblo, MEP, un partido cu for



di principio den su declaracion a laga sa cu nan meta ta pa trece un cambio fundamental den constelacion di reino hulandes.

Durante e campana electoral cu a sigui

tabata riparable cu MEP tabata busca separacion di Aruba for di constelacion Antillano y mantene lazo directo cu Hulanda.

Realidad ta cu el a rebiba deseo di Hen-

ny Eman, abuelo di prome ministro Mr. Henny Eman, di Separacion.

E ideanan di MEP a pega y den e prome eleccion caba cu e partido a participa aden

despues di su fundacion, MEP a logra 7 di e 21 asiento den Eilandsraad. Na 1975 MEP a logra mayoria absoluto bao di liderazgo di Betico Croes.

Cu esaki a cumin-

za un periodo di 10 aña den cual e tabata manda completamente na Aruba.

E maneho aki tabata ser sigui cu preocupacion na Aruba y ariba otro islanan di Antillas y hasta na Hulanda a ser expresa cu nan ta mira actitud di Sr. Betico Croes como un amenaza serio pa democracia na Aruba.

Betico Croes tabata tin poder incontrolable pa motibo cu e no tabata ocupa ningun funcion gubernamental.

El a laga Bestuurs college nombre como Consehero General di Bestuurscollege y for di e funcion aki e tabata actua manera un president di Aruba.

Ningun decision por a ser tuma si e no a duna su aprobacion prome. Decisionnan cu ser tuma durante su ausencia y locual e no tabata di acuerdo cune tabata ser cambia door di su persona cu facilidad.

Su funcion como Consehero General a pone cu Eilandsraad no por a controla tampoco. E tabata intocable pa Eilandsraad.

MESTER CONSERVA IDEALNAN DI BETICO

NELSON ODUBER TA BISA NA MILITANTENAN DI MEP

ORANJESTAD: Segun Lider di Fraccion di MEP, alavez Secretario General di e partido, e no a spera noticia di falcimento di Betico Croes.

El a splica cu falcimento di Betico Croes tabata un sla duro, despues di e noticia nan poco alentador di fin di siman encunto traslado di Betico Croes di un hospital pa otro, y cu tin un leve recuperacion.

Sr. Nelson Oduber a bishita e familiar nan yera madrugada mes.

MEP a keda conmovi y e familiar nan

tambe ta masha conmovi y tristo.

Segun Sr. Oduber pa e familia, pa familia di Betico y pa Aruba falcimento di Betico tabata un sla duro pasobra tur hende conoce como un homber cu a dedica henter su vida ariba un ideal cu e mes door di e desgracia no a logra mira e realizacion prome di januari 1986.

"Ma biba pensa cu Dios lo trece back cerca nos pa e mira Aruba como un pais den reino. Lamentablemente e no a logra esey.

"Pa mi cu a traha

hopi aña cerca di dje, pami e ta un gran estadista Arubano pero tambe den reino y sigur el a pone Aruba ariba mapa internacionalmente.

"Su labornan ta grandi y cu duele na mi curazon mi ta bisa su familia pa nan tin forza den e momentonan dificil, y na e militantenan di partido, laga nos conserva su idealnan y sigui lucha pa e pueblo aki, pasobra progreso di Aruba ta di nos tur, y nos tur mester yuda contribui y mira con nos lo sigui awor", segun Sr. Oduber.



STATEN DI ARUBA

cu honda pena ta participa e falcimento inespera na Hulanda di senor

GILBERTO FRANCOIS (BETICO) CROES

ex-miembro di Parlamento di Territorio Insular di Aruba y di Staten di Aruba, ex-miembro y ex-presidente di Staten di Antillas Hulandes. Su recuerdo semper lo keda den nos memoria.

Presidente di Staten di Aruba,
P. Bislip